

Вячеслав СТЕПАНОВ

РОЛЬ ГОСУДАРСТВЕННЫХ ИНСТИТУТОВ И ВЕДОМСТВ МОЛДОВЫ В СОХРАНЕНИИ И РАЗВИТИИ ЭТНИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ УКРАИНЦЕВ ТРАНСФОРМАЦИОННОГО ПЕРИОДА

Собретением Республикой Молдова независимости стал актуальным вопрос об углублении изучения проблем прошлого и настоящего национальных меньшинств республики. Сегодня реализацией этой проблемы занимается ряд научно-исследовательских учреждений, высших учебных заведений и общественных центров РМ. Не останавливаясь подробно на освещении деятельности всех институционных образований, которые были созданы за годы трансформации, обратим внимание на основные ведомства и организации Республики Молдова, способствующие сохранению и развитию украинской культуры.

В феврале 1991 г. в составе АНМ был создан Отдел по изучению национальных меньшинств, с 1 января 1993 г. преобразованный в Институт национальных меньшинств. В начале 1999 г. он получил новое название – Институт межэтнических исследований.

С учетом основного состава немолдавского населения были сформированы пять структурных подразделений, которые представляют наиболее многочисленные национальные образования Молдовы: отдел истории, языка и культуры украинского населения Молдовы, отдел истории, языка и культуры русского населения Молдовы, отдел гагаузоведения, отдел болгаристики, отдел истории и культуры еврейского населения Молдовы. Позже были открыты отдел комплексных проблем и сектор изучения истории и культуры цыган Молдовы.

К началу 2000 г. Институт, несмотря на трудности и проблемы современной жизни, провел большую научно-исследовательскую и поисковую работу. К 2000 г. было опубликовано свыше 40 книг по различным аспектам истории, языка и культуры этносов, населяющих современную Молдову. Этой же тематике посвящено множество научных статей. Общий объем трудов Института в тот период составлял более 300 авторских листов (1).

Ситуация, в которой происходило формирование Института, была не простой. Первые шаги самостоятельного отдела, а затем нового Института начинались в сложные и противоречивые годы этнических чисток. Многие русскоязычные научные кадры были вынуждены тогда покинуть землю, которую привыкли называть своей родиной. Те, кто остался, были объединены в отдел национальных меньшинств. Специалисты были самые разные. Основу его составляли русскоязычные историки из Института истории. Среди них достаточно назвать имена И. А. Анцупова, И. И. Левита, Я. М. Копанского, Л. Е. Репиды, Н. Н. Червенкова. Сильным было также и филологическое направление, представленное К. Ф. Поповичем, К. Б. Шишканом, Г. А. Гайдаржи. Известные искусствоведы П. Ф. Стоянов, З. Л. Столяр и др. разрабатывали проблематику, связанную с музыковедением, и т. д.

Попытка собрать специалистов разных наук под крышей одного научного учреждения не всегда приносит желаемые плоды. Но в данном случае «эксперимент» удался. Много объясняется тем, что этот институт объединил в себе людей, которые уже сформировали собственное имя в науке.

Несколько слов необходимо сказать о деятельности отдела истории, языка и культуры украинского населения Молдовы. Как и другие отделы Института, он был представлен специалистами разных направлений: историками, филологами, фольклористами. К сожалению, не все направления, по которым была начата работа, со времени создания структуры развивались столь динамично, как того хотелось бы. Сказалась, прежде всего, экономическая проблема, которая повлияла на текучесть кадров и привела к тому, что многие перспективные направления (история украинцев Молдовы в средние века, в новое время, этнодемографические процессы среди украинского населения в XIX–XX вв.) оставались слабо изученными. Что касается проблем филологии и этнографии, то они, в силу наличия специалистов, развивались на всем протяжении истории института.

Работу в Академии наук Молдовы первого десятилетия периода трансформации можно по праву сравнить с проверкой людей на выживание. Но, несмотря на низкую зарплату, длитель-

ные отпуска за свой счет, по данным заведующего отделом украинистики, доктора истории В. Г. Кожухаря, шестью сотрудниками отдела за 10 лет было подготовлено к печати 14 книг, из которых к 2001 г. было издано лишь 9. Было опубликовано более 200 научных, научно-популярных и методических статей, докладов и т. п. (2). Сотрудники отдела часто выступали на радио и телевидении, прочитали доклады на 50 международных и республиканских конференциях (3).

Большой вклад в дело сохранения и приумножения сведений об украинском литературном наследии в Молдове, неисчерпаемом фольклоре внес один из основателей отдела межэтнических исследований, а затем долгие годы (с основания института по 2001) его директор – академик Константин Федорович Попович⁸. Научные интересы его чрезвычайно обширны, он один из признанных авторитетов в области эминесковедения (4), проблем истории и теории молдавского, украинского и русского литературоведения (5). Это далеко не полный список интересов К. Поповича, известного также в качестве талантливого писателя.

С первых лет своего существования сотрудники отдела занимались сбором и анализом фольклорного наследия украинцев Молдовы. В 1994 г. была снаряжена экспедиция в северные районы Республики Молдова с целью комплексного изучения культуры и быта украинцев края. Результат активной собирательской работы не заставил себя ждать. Собранные материалы легли в основу сборника «Над садами пісня лине», к сожалению, он до сих пор не издан, хотя работа по его подготовке к печати давно завершена. Другим книгам повезло больше. Уже в 1995 г. выходят в свет две монографии, посвященные украинскому фольклору, – «Співає Стурзовка» и «Satul Petrucea la cîntec și la joc». Обеспечить финансирование в те трудные годы было делом не простым. Помогли руководители акционерных сельхозпредприятий сел, благодаря которым книги увидели свет. Такой метод сегодня широко известен и активно используется, тогда же, в первые годы независимости, подобным коммерческим новшеством ученым приходилось учиться впервые, буквально на ходу. Это очень важный аспект, ведь это были не просто деньги, вложенные в товар. Производился духовный продукт, необходимость которого в период национального возрождения понимали как ученые, так и многие руководители на местах (но, к сожалению, не везде).

Фольклор способен запечатлеть динамику этнических ценностей. И действительно, первые жители с. Петруня Глоденского р-на, выходяцы из с. Каленкоуцы Грозинской волости Хотинского уезда, оказавшись в окружении иноэтнического молдавского населения, с течением времени испытали на себе ассимиляционное влияние.

Как отметил доктор-хабилитат Я. Мироненко, «несмотря на то, что в селе поются как молдавские, так и украинские песни, все-таки ведущей, определяющей традицией следует считать молдавскую» (6). В работе над сборником приняли участие практически все сотрудники отдела украинистики К. Ф. Попович (гл. редактор), Ю. П. Датий, Е. С. Чернега, Я. П. Мироненко, В. Д. Панько и др. Активную помощь в подготовке книги оказал молдавский фольклорист Г. Г. Ботезату.

Сборник «Співає Стурзовка», вышедший в том же году, знакомил читателя с украинским и молдавским фольклором другого села Глоденского р-на – Стурзовкой. Его авторами и составителями выступили К. Ф. Попович (гл. редактор), Ю. П. Датий, Е. С. Чернега, Я. П. Мироненко, В. Д. Панько. Эта книга вышла на украинском языке. В предисловии к ней К. Ф. Попович обратил внимание на сохранение в селе песенного богатства украинцев, молдаван и русских. Сборник свидетельствует о многожанровости украинских песен, сохранившихся и с удовольствием исполняемых в селе. Причем наряду с традиционными казачьими, лирическими, шуточными песнями здесь получили распространение песни последних десятилетий из украинской эстрады (7). Песенный репертуар жителей украинского села в Молдове Стурзовки позволяет проследить динамику развития песенного фольклора, влияние на него межэтнических контактов, делая еще одним важным источником в деле сохранения этнической идентичности.

С точки зрения нашей темы данная работа интересна тем, что благодаря сотруднику отдела В. Д. Панько *, выходящу из украинского с. Дану, был собран ряд песен-парованок (8), исполнявшихся на «вечорницах» для симпатизирующих друг другу молодых людей. В его неопубликованной монографии «Записки фольклориста» подчеркивается, что до данной публикации подобного описания украинского фольклора встречать не приходилось. Автор обратил внимание на сложную процедуру «парования», включавшую в себя ряд обязательных моментов: исполнение песни-парованки всеми присутствующими, а затем – «подяка» (ответного благодарственного слова), в случае отказа исполнить «подяку» пелись позорящие песни. Исследователь пришел к выводу, что эти песни имеют давнее происхождение и являются обрядовыми языческими песнями (9). В продолжение можем предположить, что своей архаикой сохранившиеся песни-парованки свидетельствуют о древности проживания на данной территории славянского населения.

Изучая творчество В. Д. Панько как фольклориста, К. Ф. Попович обратил внимание на одно из высказываний исследователя, важное для нашей темы: «...речь идет уже о менталитете мест-

ных украинцев, который формировался на протяжении длительного времени под влиянием определенных условий и обстоятельств, в которых складывались их убеждения, формировалось самосознание и проявлялось самовыражение. Отталкиваясь от лингвистических посылок, Панько пишет: «Язык очень русифицированный. В связи с этим в сознании украинцев, проживающих в Дану, распространена мысль, что они не «украинцы», а «хохлы». Считается, будто украинцы иного уровня... Но, эти люди являются носителями огромного богатства – разнообразных украинских фольклорных песен, которых здесь знают множество, причем многие из них старинные, которые трудно найти в Украине, где современная культурная жизнь своим стремлением оттолкнула то, что сохранилось нетронутым в условиях культурной изоляции» (10).

Материалы следующей книги – «В земле наши корни» посвящены истории комплекса украинских сел Дану, Каменкуца и Николаевка Глоденского р-на.

Она получилась более объемной и охватила не только народный фольклор, но и страницы истории сел, этнографический очерк, диалектологию. В работе над книгой приняли участие К. Ф. Попович (гл. редактор), Я. П. Мироненко, Ю. П. Датий, Е. С. Чернега, В. Д. Панько. Из собранных в основном в с. Дану свыше 500 вокальных произведений в сборник вошли 151 украинская и 13 молдавских песен. Впервые был опубликован «вечорницький» цикл, заговоры и плачи (11). Обращает на себя внимание широкая жанровая окраска представленных в книге песен: календарно-обрядовая народная поэзия, произведения, исполняемые на «вечорницах», лирическо-бытовые, шуточные, казацкие, рекрутские, солдатские песни – вот далеко не полный список, свидетельствующий о высокой песенной культуре, сохранившейся в среде украинского населения вплоть до настоящего времени.

Проделанная сотрудниками Отдела истории, языка и культуры украинского населения Молдовы работа по сбору материалов и подготовке к изданию целого ряда книг, затрагивающих проблемы фольклористики и этнографии, безусловно, способствовала как распространению знаний о самом украинском населении в республике, так и этнической мобилизации внутри самих украинцев. На последнее повлияла и специфическая форма, которую взяли на вооружение сотрудники отдела и многих институтов гуманитарного направления АНМ – написание коллективных работ по отдельно взятым населенным пунктам. Подобного рода исследования легче оплатить, потому что есть заинтересованное лицо – хозяйство или лидер. В результате оказываются ответственными обе стороны – заказчик и исполнитель, а жители села с удовольствием

листают книгу о своем селе, близких, самих себе. Естественно, это оказывает сильное этномобилизующее влияние, отличающееся локальным характером. Подобный подход, конечно, не заменяет серьезной разработки научных направлений, а скорее дополняет классическую науку.

В рамках последней написан ряд книг, выпущенных сотрудниками отдела по различным научным направлениям. Появление подобных работ можно назвать следующим шагом в развитии украинистики в республике.

В 1998 г. выходит монография К. Ф. Поповича на украинском языке «Український театр на кишинівській сцені». В данном исследовании на основе периодических изданий конца XIX – начала XX вв. и архивных данных автор обрисовал распространение украинского театрального искусства в крае, отметил высокий уровень восприятия молдавской публикой украинских театральных трупп, показал прогрессивное влияние украинского театра на формирование общественной мысли бессарабцев.

Произведения украинских писателей – И. Котляревского, Т. Шевченко, Г. Квитки-Основьяненко и др. (12), – демонстрировавшиеся на театральных подмостках края, знакомили публику с традиционно-бытовой культурой украинского народа, тем самым, в определенной степени, сохраняя ее. Так, влияние новатора украинской драматургии И. Котляревского сказалось на судьбе «этнографическо-бытового театра позднего времени» (13). Естественно, театральная сцена выступала еще одним рычагом в трансляции украинских ценностей, оказывая влияние на укрепление украинской идентичности, прежде всего в среде украинского населения края.

Очерковый характер носит еще одна работа академика – «Сторінки літопису», увидевшая свет в 1998 г. В ней автор анализирует творчество ярких украинских и молдавских писателей: М. М. Коцюбинского, Т. Г. Шевченко, И. Криянгэ, останавливается на произведениях современных авторов, пишущих на украинском языке и об украинцах, о богатом фольклорном наследии украинцев края.

В 2001 г. выходит в свет монография В. П. Степанова* «Труды по этнографии населения Бессарабии XIX – начала XX вв. Очерки истории этнографического изучения бессарабских украинцев». В книге рассматривается становление и развитие этнографического изучения бессарабских украинцев XIX – начала XX вв. Представлена деятельность украинских, русских и молдавских ученых и журналистов, занимавшихся изучением традиционно-бытовой культуры украинского населения Бессарабии. Уделяется внимание историческим взаимосвязям, сложившимся в этнографической науке XIX – начала XX вв.

За время работы в отделе автор выпустил ряд публикаций, посвященных проблемам изучения украинцев в источниках и литературе XIX – начала XX вв. (14), их этнической истории (15).

В связи с экономическими трудностями, переживаемыми странами бывшего Союза после его распада, в Институте межэтнических исследований (как, собственно, во всей Академии наук), как уже отмечалось, наблюдалась большая текучесть кадров. Люди элементарно должны были выживать. К сожалению, остались не законченными многие исследовательские темы. Первые шаги в изучении «Истории украинцев Молдовы» осуществила Т. П. Савенко (16). Темой «Украинское население Молдовы XX в.: этнодемографический аспект» занимался первый заведующий отделом украинистики (1991–1997) – Ю. П. Датиий**, подготовивший первый рукописный вариант монографии (17), которая, следует заметить, нуждается в значительных доработках и дополнениях.

Проблемам материальной культуры украинского населения республики посвящено исследование (с 1991 г. – по наст. время) заведующего отделом истории, языка и культуры украинского населения Молдовы В. Г. Кожухаря*, над которым он продолжает трудиться и сейчас.

Сейчас сотрудники отдела В. Г. Кожухарь и Е. С. Кожухарь ведут работу по подготовке в печать сборника научных публикаций, связанных с актуальными проблемами украинистики, включающими историю и современность (18).

В качестве очень важной деятельности, направленной на укрепление и поддержание украинской этнической идентичности, следует назвать тесное взаимодействие сотрудников отдела с Министерством просвещения, учебными заведениями республики. Давно и плодотворно в этом направлении работает Е. С. Кожухарь**. Сотрудники отдела проводят большую научно-методическую работу, принимают участие в организации и проведении республиканских олимпиад по украинскому языку и литературе (19).

Институт межэтнических исследований, немало сделавший для изучения этнических процессов, происходящих в республике, в силу слабого финансирования и осторожности руководства, избегающего исследования современной ситуации в стране, в конечном результате замкнулся на проблемах изучения прошлого и, к сожалению, на четырнадцатом году своего существования, в ходе реформы АН Молдовы был закрыт, но его структурные подразделения, в том числе и отдел украинистики, сохранены в новом академическом учреждении – Институте культурного наследия АНМ. Как будет развиваться научное украиноведение в Молдове – покажет время.

За десять лет независимости Республика Молдова накопила собственный опыт урегулирова-

ния межнациональных отношений. В немалой степени этому способствовали два созданных на рубеже 90-х гг. учреждения – Департамент (ныне Бюро) межэтнических отношений Республики Молдова и Институт национальных меньшинств, позже Институт межэтнических исследований Академии наук (ныне Институт культурного наследия).

Между Департаментом и Институтом установились прочные отношения сотрудничества. Директор Института культурного наследия АНМ является постоянным членом коллегии Департамента межэтнических отношений. Сотрудники Департамента и Института участвовали и продолжают участвовать в обсуждении актуальных вопросов национальной политики.

Институт принял деятельное участие в подготовке и проведении Департаментом международных научно-практических конференций «Этническая мобилизация и межэтническая интеграция» (Кишинев, 1998); «Единство народа Республики Молдова и проблемы идентификации этносов» (Кишинев, 1999); «Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств: механизм реализации» (Кишинев, Бельцы, Комрат, 1999); «Интеграционные процессы в Республике Молдова. Разработка национальной стратегии» (Кишинев, 2000), а также в Первом конгрессе евреев, выходцев из Республики Молдова (Кишинев, 1999).

Проводимые Департаментом (при участии Института) научно-практические конференции, семинары, «круглые столы» играют важную роль в деле обмена научным опытом. Добиваясь повышения эффективности этой работы, ведомство способствовало изданию материалов названных мероприятий.

В настоящее время специалисты Бюро и Института продолжают традицию совместного участия в научных конференциях и значимых международных форумах. Они выступали на II Конгрессе российских соотечественников в Москве, Третьем всемирном конгрессе украинцев в Киеве; в международных конференциях: «Проблемы еврорегиона Верхний Прут» в Черновцах; «Литература в контексте Большого Времени, язык в контексте Большого Пространства» в Кишиневе; «Молдова между Востоком и Западом: национальная идентичность и европейская ориентация», также состоявшейся в столице Молдовы в 2001 году.

Традиционным стало сотрудничество двух учреждений в издательской деятельности. При финансовой поддержке Департамента увидели свет книги К. Ф. Поповича «Meditații și confesiuni» (Chișinău, 2000); Л. Е. Репиды «Население Молдовы в интеграционных процессах» (Кишинев, 2000); И. В. Дрона «Словарь гагаузских географических терминов» (Кишинев, 2001) и др. Конференц-зал Департамента межэтнических

отношений давно является местом презентации книг ученых.

Своей приоритетной задачей и Бюро межэтнических отношений, и Институт межэтнических исследований считают содействие гармонизации межэтнических отношений, укреплению гражданской солидарности, сохранению и развитию этнической самобытности и языкового многообразия народов Молдовы. Планомерная и скрупулезная работа в этом направлении, осуществляемая Бюро межэтнических отношений Республики Молдова, как правительственным органом, с одной стороны, и Институтом культурного наследия АНМ, как научно-исследовательским центром, – с другой, способствует решению многих назревших проблем в сфере межнациональных отношений и функционирования языков.

Бюро национальных отношений можно назвать барометром этнической политики государства на разных этапах (20). За пятнадцать лет независимости она была разной. Поэтому данный исполнительный орган, вынужден был выступать в качестве реализатора принятых указов и постановлений вышестоящих структур. За анализируемый период было осуществлено немало преобразований в этом ведомстве. Неоднократно, при сохранении основных направлений работы, менялось его название, что позволяло прежде всего производить кадровые замены, вводить в название новые, приоритетные для пришедшего к власти кабинета ориентиры в национальной политике (21).

За годы своего существования ведомство уделяло немалое внимание подготовке документов и проектов законов, касающихся прав национальных меньшинств. Здесь следует назвать «Закон о функционировании языков на территории Республики Молдова», «Закон о правах лиц принадлежащих к национальным меньшинствам, и правовом статусе их организаций», «Концепцию национальной политики». Непосредственно украинцев республики касается Указ Президента «О мерах по обеспечению развития украинской национальной культуры в республике» под № 64 от 22 февраля 1991 г. Бюро межэтнических отношений осуществляет постоянный мониторинг за исполнением международных актов, направленных на защиту национальных меньшинств.

При ведомстве в качестве совещательного органа действует Координационный Совет общественных этнокультурных организаций, в который входят и 8 украинских этнокультурных организаций с республиканским статусом.

Работа по изучению родных языков народов, проживающих в Республике Молдова, была начата практически с нуля, в начале 1990-х гг. В данном направлении сделано немало, много предстоит еще сделать. По официальным данным

Министерства просвещения молодежи и спорта, в 2004–2005 гг. изучение украинского языка осуществлялось в 54 школах и лицеях, охватывая 7091 учащихся. Для сравнения: гагаузский изучался в 52 учебных заведениях (25087 учащихся); болгарский – в 35 школах и лицеях (6953 учащихся); польский – в 1 школе (118 учащихся); еврейский – в 2-х школах (563 учащихся); немецкий – в 1 школе (189 учащихся) (22).

В 21 классе 362 учащихся обучаются на украинском языке, в 7 классах 114 учащихся – на болгарском языке (23).

В информации, полученной от Министерства просвещения непризнанной ПМР, было подчеркнуто, что в начале 90-х гг. украинских школ в Приднестровье не было вообще. К концу десятилетия ситуация изменилась, в регионе функционировали уже 2 украинских образовательных учреждения, в которых обучалось 611 чел., и одно русско-украинское учебное заведение с контингентом 39 человек. В 2005 г. там уже насчитывалось 3 украинских учебных учреждения, количество учащихся в которых составляло 838 чел., и 4 русско-украинских образовательных учреждения – 159 чел. (24).

По данным на 2005 г., всего в Приднестровье в государственных и негосударственных учреждениях обучалось 68 141 учащихся, из них 99-7 получали образование на украинском языке и 11 664 учащихся изучали украинский язык в качестве отдельной дисциплины. В школах с украинским языком обучения работают 114 педагогов, 132 преподавателя читают украинский язык в приднестровских учебных заведениях (25).

Длительное время в составе Министерства образования и молодежи функционировало Управление образования на языках национальных меньшинств. Совсем недавно, в результате внутренней реорганизации ведомства данное управление было закрыто.

С 1992 г. по настоящее время в Бельцком государственном университете «А. Руссо» начата подготовка студентов по специальности «украинский язык и литература», обучающихся на украинском языке. Благодаря существованию кафедры украинского языка в этом вузе и ежегодной подготовке кадров в республике имеется достаточное количество специалистов для охвата практически всех сел с компактным проживанием украинского населения преподавателями украинского языка и литературы, но процесс открытия и функционирования украинских школ до сих пор порождает многочисленные дискуссии. В том числе и это послужило одной из причин введения в вузе спаренной специальности – «учитель украинского языка и литературы и румынского языка и литературы». Благодаря этому набор в данные группы стал более стабильным, а выпускники получали возможность трудоустроиться

учителями или украинского, или государственного языка (26).

Вышеперечисленные ведомства и их представители в немалой степени способствуют обеспечению развития национальных культур в полиэтническом сообществе, в том числе и украинской культуры. Развитие и поддержка со стороны государства национальных культур служит одним из показателей уровня интегрированности сообщества, развития государства в демократическом русле, что приобретает особую актуальность в современных условиях глобализации.

1. Степанов В., Червенков Н. О деятельности Института межэтнических исследований АН Республики Молдова // Convenția-cadru pentru protecția minorităților naționale: mecanismul de implementare – din materialele seminarului internațional. – Chișinău; Comrat; Bălți, 9–11 noiembrie, 1999. – P. 107.
2. Кожухарь В. Украиноведческие исследования в Молдове (1991–2001) // Anuarul Institutului de Cercetări Interețnice. – Chișinău, 2001. – V. 2. – P. 22.
3. Там само. – С. 22.
4. Попович К. Eminescu. Viața și opera. – Chișinău. A.Ș.E.M., 2001 (вышло уже в пятом издании).
5. В годы Советской власти К. Ф. Попович был редактором серии коллективных монографий: Молдавско-русско-украинские литературные и фольклорные связи. – Кишинев, 1967; Молдавско-русско-украинские литературные связи второй половины XIX в. Кишинев, 1979; Молдавско-русско-украинские литературные связи начала XX в. Кишинев, 1982. Позже, уже будучи директором Института межэтнических исследований, К. Ф. Попович выпускает серию работ, посвященных проблемам молдавского, украинского и русского литературоведения в Молдове (см.: *Popovici. Meditații și confesiuni.* – Chișinău, 2000; *Popovici K. Сторінки літопису (до українсько-молдавських фольклорно-літературних взаємин і проблем історії та самобутності українців Молдови).* – Кишинів, 1998; *Popovici K. Літературна тетрадь.* – Кишинев, 1999.
6. Satul Petrunca la cîntec și la joc: Din istoria și poezia populară a satului Petrunca – Glodeni // Popovici C. F. (redactor-șef). – Chișinău, 1995. – P. 47.
7. Співає Стурзовка: Збірка українського та молдавського фольклору с. Стурзовка Глоденського р-ну Молдови // Попович К. Ф. (гол. ред.). – Кишинів, 1995. – С. 10.
8. Там же. – С. 30–32.
9. Панько В. Записки фольклориста. Устне народне творчество украинцев Севера Молдовы. Статьи. Исследования. Размышления. Материалы. Т. 1. А–М (рукопись). Л. 89–90. Ксерокопия рукописи хранится у В. Д. Панько в с. Дану Глодянского р-на. Автор выражает свою признательность В. Д. Панько за предоставленную возможность работать с рукописью.
10. Попович К. Сторінки літопису. – С. 50–51.
11. В земле наши корни: история, традиции и фольклор сел Дану, Каменкуца и Николаевка Глодянского района: Исслед. и материалы. – Кишинев, 1997.
12. Попович К. Український театр на кишинівській сцені. – Кишинів, 1995. – С. 7.
13. Енциклопедія українознавства. – Л., 1994. – Т. 3. – С. 1151.

14. Наряду с вышеназванной монографией в период работы в отделе В. Степановым были опубликованы следующие статьи по проблеме: Традиційно-побутова культура українців Бессарабії на сторінках Кишинівських Епархіальних відомостей (на укр. яз.) // 2-й міжнародний конгрес українців. Доклади і повідомлення. Історіографія українознавства етнологія, культура. – Л., 1994. – С. 249–252; Культура и быт украинцев Бессарабии в рукописях «Одесского общества истории и древностей» // Материалы международной научно-практической конференции «Славянские культуры в инонациональной среде». – Кишинев, 1995. – С. 107–109; Культурные взаимовлияния в среде украинского населения Молдовы: история и перспективы // «Этническая мобилизация и межэтническая интеграция: истоки, факторы, горизонты». Кишинев. Докл. и сообщения междунар. научно-практ. конф. 29 сентября 1999, 1999. – С. 38–39.
15. К вопросу о происхождении украинского населения Бессарабии // Мысль. Теория, практика, публицистика. – Кишинев – № 2, 1998. – С. 38–48.
16. *Кожухарь В.* Указ. соч. – С. 21.
17. Там же.
18. *Кожухарь В.* Украинцы Молдовы: прошлое и современность // Мысль – Кишинев. – 1999. – № 7. – С. ; Украинцы Молдовы: этнокультурная характеристика // Unitatea poporului Republicii Moldova si problemele identitatii etnice. – Chisinau, 2000. – P. 70–72; *Кожухарь В.* Українська мова в Молдові // Платкат. – Кишинів, 2002; *Кожухарь В.* Украиноведческие исследования в Молдове // Ежегодник Института межэтнических исследований Академии наук РМ, Кишинев, 2002. – Т. 2.; *Кожухарь В.* Украинцы Молдовы и процессы этнической интеграции // Национальные образы мира. – Кишинев, 2003; *Cojuhari E., etc.* Українська мова і література: Підручник для 6-го класу. – Chişinău, 2001; *Cojuhari E., Tuniţcaia M., Ciornovalova A.* Українська мова і література: Підручник для 7-го класу. – Chişinău, 2002.; *Cojuhari E., Suftina T., Cerevcenco O.* Веселка: Підручник для 1-го класу. – Chişinău, 2002; *Cojuhari E., Suftina T.* Калинка: Підручник для 2-го класу. – Chişinău, 2002; *Cojuhari E., etc.* Українська мова і література: Підручник для 8-го класу. – Chişinău, 2003; *Cojuhari E., Nichitcenco A.* Рідна мова. Читанка для 3-го класу. – Chişinău, 2004; *Cojuhari E., Nichitcenco A.* Рідна мова. Читанка для 4-го класу. – Chişinău, 2004; *Кожухарь В., Кожухарь К.* Господарська діяльність українців села Воронково Рибницького району // Ежегодник Института межэтнических исследований. – Кишинэу, 2005. – Т. 4. – С. 96–103; *Кожухарь Е.* Формирование личности в полиэтническом обществе и вопросы этносохранности // Мультикультурное образование как средство менеджмента разнообразия и интеграции в полиэтническом обществе. Материалы международной конференции 16–17 декабря 2004 года. Кишинэу, 2005. – С. 115–119; *Cojuhari E., Nikitcenco A. (coautori)* Узнаем лучше друг друга: Учебное пособие для лицеев и гуманитарных факультетов педуниверситетов. – Chişinău, 2005.
19. *Кожухарь В. Г.* Украиноведческие исследования в Молдове (1991–2001). – С. 22.
20. Годы развала Союза и трансформации общественных приоритетов, когда этнические ценности требовали реакции со стороны провозгласивших независимость государств в построении национальной политики, в новых условиях в правительственных структурах многих из них стали возникать аналогичные ведомства: в России – Министерство по делам национальностей, в Республике Беларусь – Комитет по делам религий и национальностей при Совете Министров, в Украине – Государственный Комитет по делам национальностей и миграций.
21. В разные годы ведомство носило различные названия. В 1990–1994 гг. – Департамент по национальным вопросам. В 1994 г. с приходом аграриев к власти выходит постановление № 554 «Об утверждении Положения о Департаменте национальных отношений и его структуры», принято 27.07.94 // *Monitorul Oficial*, nr. 000 din 30.07.94; в 1998 г. утверждается новая структура, положения и штатная численность Департамента национальных отношений и функционирования языков, постановление № 998 «Об утверждении структуры, Положения и штатной численности Департамента национальных отношений и функционирования языков». Принято 28.09.98 // *Monitorul Oficial*, nr. 092 din 08.10.98. В 2001 г. выходит постановление № 594 «Об утверждении структуры и штатного расписания Департамента межэтнических отношений», принято 06.07.2001 // *Monitorul Oficial*, nr. 078 din 12.07.2001 articolul 3. Позже, в 2005 г., в связи с очередной реорганизацией Департамент был переименован в Бюро – постановление № 553 «Об утверждении структуры и предельной штатной численности Бюро межэтнических отношений», принято 08.06.2005 // *Monitorul Oficial*, nr. 083 din 17.06.2005.
22. Данные Министерства просвещения, молодежи и спорта республики Молдова № 15-13-502 от 27.05.05.
23. Там же.
24. Материалы из личного архива автора.
25. Там же.
26. В молдавском сообществе в течение всего периода независимости идут дискуссии о названии государственного языка молдавским или румынским. Факт названия вышеуказанной смежной специальности – лишнее тому подтверждение
-
- * Константин Федорович Попович родился в 1924 г. в с. Романковцы Черновицкой области. Вернувшись с войны, закончил филологический факультет и аспирантуру при кафедре зарубежной литературы Черновицкого пединститута. Преподавал в вузе. С 1955 г. работает в молдавской Академии наук. К. Ф. Попович – академик АН Молдовы, почетный академик Высшей Школы Украины, член Союза писателей Молдовы и Украины. Творческая деятельность ученого и писателя отмечена многочисленными государственными наградами в Республике Молдова и за рубежом. Его перу принадлежит свыше 500 публикаций, включая 40 книг.
- * Виктор Дмитриевич Панько родился 15 сентября 1944 г. в с. Дану Бельцкого уезда Республики Молдова в семье крестьянина. В 1973 г. закончил филологический факультет Бельцкого госуниверситета им. А. Руссо. С 1969 года по настоящее время Виктор Дмитриевич собирает фольклор. Собрано более 700 украинских, более 400 молдавских и 65 цыганских песен у жителей сел сектора Глодень Бельцкого уезда. Часть этих материалов нашла отражение в названных выше книгах, вышедших в свет в 1995–1997 гг., и еще двух не напечатанных. Попытки осмыслить весь этот материал предприняты в нескольких томах неопубликованных «Записок фольклориста» и подготовленной В. Д. Панько диссертации «Песенный фольклор украинцев севера Молдавии».
- * Вячеслав Петрович Степанов родился в 1969 г. в Кишиневе. Закончил исторический факультет Кишиневского государственного педагогического университета им. И. Крянгэ, аспирантуру при Институте искусствоведения, фольклористики и этнологии

им. М. Рылского НАН Украины, доктор истории. Трудовая и научная деятельность В. П. Степанова связана с Институтом межэтнических исследований АНМ и Департаментом межэтнических отношений РМ. Автор монографии, трех книг в соавторстве, других научных публикаций.

- ** Юрий Петрович Датий, 1954 г. рождения. Закончил исторический факультет Кишиневского государственного университета, в 1984 г. получил степень доктора истории. Автор монографии и ряда научных публикаций.
- * Виктор Григорьевич Кожухарь родился в 1960 г. в с. Воронково Рыбницкого района Молдовы. Закончил исторический факультет Московского государственного университета им. М. В. Ломоносова, аспирантуру при Кишиневском госуниверситете, доктор истории. С 1998 г. – заведующий отделом украинистики Института межэтнических исследований АНМ. Автор более 30 научных работ.
- ** Екатерина Сергеевна Кожухарь родилась в 1961 г. в г. Ульяновка Кировоградской области Украины. Закончила филологический факультет Кишиневского государственного университета и аспирантуру Российской Академии педагогических наук (г. Москва). Доктор педагогики. С 1993 г. – старший научный сотрудник отдела украинистики Института межэтнических исследований АНМ. Автор более 70 научных и учебно-методических работ, в том числе курсулов по украинскому языку и литературе для 1–12 классов, учебников по украинскому языку и литературе для 1–9 классов.

